MAKSĀJUMU TERMINĀĻA IWL220 BLUETOOTH/GPRS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

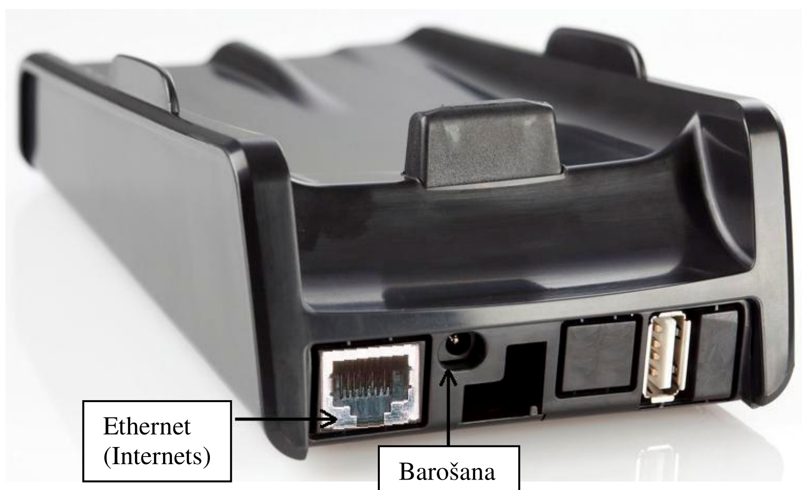


SATURS

JAUNA MAKSĀJUMU TERMINĀĻA SAGATAVOŠANA DARBAM

- Izņemiet no iepakojuma termināli un uzlādēšanas pamatni.
- **Jauns maksājumu terminālis jau ir sagatavots darbam. Nav nepieciešams mainīt terminālī esošos datus vai augšupielādēt tajā jaunas programmas.**
- Pieslēdziet datortīkla vadu ETHERNET spraudnim uzlādes pamatnē.
- Savienojiet barošanas bloka kabeli ar uzlādes pamatni. Pievienojiet barošanas bloku tīklam.

Pieslēgšanas spraudņi uzlādes pamatnē.



Izvēlnes tastatūra



Pārstartēšana

Lai veiktu pārstartēšanu, vienlaicīgi nospiediet DZELTENO taustiņu un taustiņu PUNKTS.

1. DARĪJUMA VEIKŠANA AR ČIPKARTI

1.1 PĀRDOŠANA

DARBĪBAS	TERMINĀLIS
Terminālis ir gaidīšanas režīmā	Laipni lūdzam!
Ievadiet darījuma gala summu. Piemēram, 319 (3.19 EUR). Ievadot summu, nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER).	SUMMA (EUR) Ievadiet summu… 3.19
Uz ekrāna parāda summu un bezkontakta maksājuma logo • Palūdziet klientu ielikt nolasītājā čipkarti	Uzrādiet karti 3.19 EUR
Ja terminālis piedāvā valodas izvēli, kartes īpašniekam, izmantojot tastatūru ar **bultiņām** izvēlnes panelī ir jāizvēlas nepieciešamo valodu un apstiprināt izvēli, nospiežot **zaļo** taustiņu (ENTER).	**Izvēlieties valodu** English Estonian Russian Latvian
Ja kartei ir vairākas funkcijas, tās tiks uzrādītas ekrānā. Kartes īpašniekam, ar tastatūras palīdzību ar **bultiņām** izvēlnes panelī ir jāizvēlas nepieciešamo funkciju un jāapstiprina izvēli, nospiežot **zaļo** taustiņu (ENTER). **Ja kartei piemīt tikai viena funkcija, izvēlne ekrānā attēlota netiek.**	Izvēlieties AID VISA CREDIT VISA DEBIT
Ja terminālis pieprasa PIN kodu, klientam ar tastatūras palīdzību ir jāievada PIN kodu. • Ja, ievadot kodu, tiek pieļauta kļūda, ar dzeltenā taustiņa palīdzību var dzēst ievadītos ciparus un ievadīt PIN kodu no jauna. • Ja terminālis nepieprasa PIN kodu, attiecīgais attēls ekrānā neparādās.	Ļevadiet PIN 3.19 EUR -

Terminālis sāk veikt automātisko kontroli un ekrānā parādīsies sekojošie paziņojumi:

Ja PIN kods ir ievadīts pareizi, terminālis izveido savienojumu ar kontrolcentru un automātiski veic kontroli.	PIN kods pareizs
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra.	Gaidām atbildi... Lūdzu, uzgaidiet
Izņemiet karti no termināļa.	Trans. Pabeigta Paņemiet karti
Darījuma noslēgumā terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paņemiet kvīti un spied taust.

Pārdevēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS Terminals KOMPĀNIJA NOSAUKUMS ADRESE Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101 Maksājumu karte VISA AID: A0000000012345 PAN: ************0017 CID: 40 TC:95D248A23412E422 TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000 **TRANSAKCIJA** Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04 Autoriz. nr.: 123223 T1 **Summa: 3.19 EUR** **TRANS. PABEIGTA** PIN PĀRBAUDĪTS ………………………………………………… …………… ID karte( )Vadītāja apl.( ) Pase( ) Cits nr.

Pircēja kvīts

Sveicintāti! KARTES APMAKSAS KVĪTS Terminals KOMPĀNIJA NOSAUKUMS ADRESE Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101 Maksājumu karte VISA AID: A0000000012345 PAN: ************0017 CID: 40 TC:95D248A23412E422 TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000 **TRANSAKCIJA** Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04 Autoriz. nr.: 123223 T1 **Summa: 3.19 EUR** **TRANS. PABEIGTA** PIN PĀRBAUDĪTS Saglabājiet kvīti bilances bārbaudei UZ redzēšanos!

Piezīmes:

PIRMĀ KVĪTS PALIEK PĀRDEVĒJAM, BET OTRĀ TIEK ATDOTA PIRCĒJAM

- Darījumu var apturēt, nospiežot SARKANO taustiņu.
- Ja, ievadot summu, ir pieļauta kļūda, to var izlabot, nospiežot DZELTENO taustiņu.
- Ja terminālis ir veicis PIN koda pārbaudi, kvītī būs nodrukāts «PIN PĀRBAUDĪTS »
- Ja kvītī nav vietas parakstam un dokumenta numuram, nav nepieciešams pieprasīt kartes īpašniekam parakstīties vai uzrādīt dokumentu.

Ja kāda iemesla dēļ autorizācija nav veikta, tiks izdrukāts paziņojums par kļūdu ar kļūdas kodu un paskaidrojumu.

1.2 MUTISKA AUTORIZĀCIJA

Ja kāda iemesla dēļ autorizācija nav veikta (terminālis nevar izveidot savienojumu ar banku vai nesaņem no bankas atbilstošu atbildi), terminālis var pārdevējam uzdot jautājumu « Zvaniet bankai»

Ja pārdevējs izvēlas atbildi «**Jā**» (nospiežot **zaļo** taustiņu), terminālis izdrukā nepieciešamos datus par darījumu, kurus vajag paziņot, pazvanot klientu atbalsta dienestam uz Nets Estonia AS pa telefonu	**Referral** Zvaniet bankai Nē Jā
Klientu atbalsta dienests reģistrē darījumu manuāli un atbildes veidā paziņo autorizācijas kodu, kuru nepieciešams ievadīt terminālī.	**Autor. kods** 1234123412341234 **-** Derīgs:1114 (mmgg)
Darījuma nobeigumā terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paņemiet kvīti un spied taust

Darījums ir veiksmīgi pabeigts.

Piezīmes:

- Darījumu var apturēt, nospiežot SARKANO taustiņu.
- Ja, ievadot summu vai kartes numuru, ir pieļauta kļūda, to var izlabot, nospiežot DZELTENO taustiņu.
- Lai ievadītu burtus, spiediet attiecīgo taustiņu, līdz parādās nepieciešamais burts.

Piemērs: Ja ir nepieciešams ievadīt 00001N, ievadiet ar tastatūru 00001, un spiediet taustiņu 6, līdz ekrānā parādās burts N.

1.3 ATCELŠANA

Lai atceltu darījumu, veiciet sekojošo:

DARBĪBAS	TERMINĀLIS
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Nospiediet **malējo kreiso** taustiņu izvēlnes panelī.	Laipni lūdzam!
Izvēlnē ievadiet « **Atcelšana**» (lai pārvietotos pa izvēlni, izmantojiet taustiņus ▼ ▲ vai vidējos taustiņus izvēlnes panelī) un nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER)	**Transakcijas** 1- Nosūtīt 2- Atcelšana 3- Kartes trans 4- Kvīts kopija ⇩
Ievadiet atceļamās kvīts numuru, un nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER). Ja netiks ievadīts kvīts numurs, terminālis anulēs pēdējo darījumu.	**Atcelšana** Izsniegt kvīti Nr. -
Terminālis pieprasīs apstiprināt atcelšanu. Lai turpinātu, nospiediet < Jā > vai **zaļo** taustiņu (ENTER) Lai atteiktos no atcelšanas, nospiediet < Nē > vai **sarkano** taustiņu (CLEAR)	**Atcelšana?** PAN:************0001 Summa: 3.19 EUR Trans. Nr. 00001N Nē Jā
Čipkarti ir nepieciešams ielikt termināļa skaitīšanas ierīcē.	**Uzrādiet karti** -3.19 EUR
Izņemiet karti no termināļa.	Karte kārtībā Paņemiet karti

Terminālis uzsāks automātisko kontroli un ekrānā parādīsies sekojošie paziņojumi:

Terminālis sastāda kontrolcentra numuru un automātiski veic kontroli.	Pieslēgšanās... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra.	Transakcija Trans. Pabeigta
Darījuma beigās terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paņemiet kvīti un spied taust.

Darījuma atcelšana ir izpildīta.

Pārdevēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101
Maksājumu karte
VISA
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
ATCELTS PIRKUMS
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: -3.19 EUR

Pircēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101
Maksājumu karte
VISA
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
ATCELTS PIRKUMS
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: -3.19 EUR
Saglabājiet kvīti bilances bārbaudei
UZ redzēšanos!

Piezīmes:

- Atcelt var tikai tos darījumus, kas atrodami termināļa atmiņā.
- Ja darījums ir atcelts jau agrāk, vai ja tā nav termināļa atmiņā (piemēram, tas ir nosūtīts uz banku kopā ar iepriekšējās dienas darījumiem), termināļa ekrānā parādīsies paziņojums: **Neatrada transakc… Spiediet taus.**

2. DARĪJUMA VEIKŠANA AR BEZKONTAKTA KARTI

2.1 PĀRDOŠANA

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis ir gaidīšanas režīmā	Laipni lūdzam!
Ievadiet darījuma gala summu. Piemēram, 319 (3.19 EUR). Ievadot summu, nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER).	SUMMA (EUR) Ievadiet summu… 3.19
Uz ekrāna parāda summu un bezkontakta maksājuma logo • **Darījumā ar bezkontakta karti karte ir jānovieto virs ekrāna**	**Uzrādiet karti** 3.19 EUR

Terminālis uzsāks automātisko kontroli un ekrānā parādīsies sekojošie paziņojumi:

Terminālis izveido savienojumu ar kontrolcentru un automātiski veic kontroli.	Pieslēgšanās... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra.	Gaidām atbildi...
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra.	Trans. Pabeigta
Darījuma noslēgumā terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paņemiet kvīti un spied taust.

Darījums ir veiksmīgi izpildīts.

Piezīmes:

Terminālis var pieprasīt izmantot kartes mikroshēmu (čipu). (Piemēram, ja darījuma summa ir pārsniedz bezkontakta darījuma summas limitu).	Info Ievietojiet karti POS terminālī
Ievietojiet karti lasītājā un veiciet maksājumu tāpat kā parastā darījumā ar čipkarti	Kartes trans 11.00 EUR Uzrādiet karti

Pārdevēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
"Mastercard" Contactless
Mastercard
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
TRANSAKCIJA
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: 3.19 EUR

TRANS. PABEIGTA
....
....
ID karte( )Vadītāja apl.( ) Pase( ) Cits nr.

Pircēja kvīts

Sveicintāti!
KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
"Mastercard" Contactless
Mastercard
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
TRANSAKCIJA
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: 3.19 EUR

TRANS. PABEIGTA
Saglabājiet kvīti bilances bārbaudei
UZ redzēšanos!

Piezīmes:

PIRMĀ KVĪTS PALIEK PĀRDEVĒJAM, BET OTRĀ TIEK ATDOTA PIRCĒJAM

- Darījumu var apturēt, nospiežot SARKANO taustiņu.
- Ja, ievadot summu, ir pieļauta kļūda, to var izlabot, nospiežot DZELTENO taustiņu.
- Ja uz kvīts neparādās vieta parakstam un dokumenta numuram, tad no kartes īpašnieka nav jāprasa ne paraksts, ne arī dokuments

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Ja terminalis izdrukā kvīti ar paraksta vietu, tirgotājam nepieciešams palūgt pircēja parakstu un identifikācijas dokumenta numuru. Terminālis pieprasa **apliecināt parakstu** (paraksta atbilstību ar parakstu klienta identifikācijas dokumentā)	Paraksta piepr. Paņemiet kvīti un spied taust.
Ja paraksts ir īsts, jānospiež **JĀ** un darījums tiks pabeigts. Ja paraksta nav īsts, jānospiež **NĒ** un terminālis atcels darījumu un izdrukās kļūdas ziņojumu.	Paraksts pareizs? **NĒ** **JĀ**

Ja kāda iemesla dēļ autorizācija nav veikta, tiks izdrukāts paziņojums par kļūdu ar kļūdas kodu un paskaidrojumu.

KĻŪDAS PAZIŅOJUMS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
'Mastercard' Contactless
Mastercard
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
TRANSAKCIJA
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Bankas: 121- Summa pārsniegts limits
Atgriezt karti!
TRANSAKCIJA NEIZDEVĀS

2.2 MUTISKA AUTORIZĀCIJA

Mutiska autorizācija tiek veikta tāpat, kā ar čipkartēm. Sk. 1.2. punktu.

2.3 ATCELŠANA

Lai atceltu darījumu, rīkojieties sekojoši:

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Nospiediet **malējo kreiso** taustiņu izvēlnes panelī.	Laipni lūdzam!
Izvēlnē ievadiet « **Atcelšana**» (lai pārvietotos pa izvēlni, izmantojiet taustiņus ▼ ▲ vai vidējos taustiņus izvēlnes panelī) un nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER)	**Transakcijas** 1- Nosūtīt 2- Atcelšana 3- Kartes trans 4- Kvīts kopija ⇩
Ievadiet atceļamās kvīts numuru, un nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER). Ja netiks ievadīts kvīts numurs, terminālis anulēs pēdējo darījumu.	**Atcelšana** Izsniegt kvīti Nr. -
Terminālis pieprasīs apstiprināt atcelšanu. Lai turpinātu, nospiediet < Jā > vai **zaļo** taustiņu (ENTER) Lai atteiktos no atcelšanas, nospiediet < Nē > vai **sarkano** taustiņu (CLEAR)	**Atcelšana?** PAN:************0001 Summa: 3.19 EUR Trans. Nr. 00001N Nē Jā

Bezkontakta darījuma gadījumā anulēšanai terminālim karte nav vajadzīga!

Terminālis uzsāks automātisko kontroli un ekrānā parādīsies sekojošie paziņojumi:

Terminālis sastāda kontrolcentra numuru un automātiski veic kontroli.	Pieslēgšanās... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra.	Gaidām atbildi...
Darījuma beigās terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paņemiet kvīti un spied taust.

Darījuma atcelšana ir izpildīta.

Piezīmes:

- Atcelt var tikai tos darījumus, kas atrodami termināļa atmiņā.
- Ja darījums ir atcelts jau agrāk, vai ja tā nav termināļa atmiņā (piemēram, tas ir nosūtīts uz banku kopā ar iepriekšējās dienas darījumiem), termināļa ekrānā parādīsies paziņojums: **Neatrada transakc… Spiediet taus.**

Pārdevēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
"Mastercard" Contactless
Mastercard
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
ATCELTS PIRKUMS
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: -3.19 EUR

Pircēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
"Mastercard" Contactless
Mastercard
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
ATCELTS PIRKUMS
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: -3.19 EUR
Saglabājiet kvīti bilances bārbaudei
UZ redzēšanos!

3. DARĪJUMA VEIKŠANA AR MAGNĒTISKO KARTI

3.1 PĀRDOŠANA

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Ievadiet darījuma gala summu, piemēram, 319 (3.19 EUR) Ievadot summu, nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER). Lai labotu summu, nospiediet dzelteno taustiņu. Lai atceltu darījumu, nospiediet sarkano taustiņu.	Laipni lūdzam!
Novelciet klienta karti skaitītājā.	**Uzrādiet karti** 3.19 EUR
	Gaidām atbildi...
Ievadiet četrus pēdējos kartes ciparus. Ievadot ciparus, nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER). Terminālis pārbauda, vai ievadītie cipari sakrīt ar informāciju, kas saglabāta magnētiskajā lentē.	Četri pēdējie cipari: -

Terminālis uzsāks automātisko kontroli un ekrānā parādīsies sekojošie paziņojumi:

Terminālis sastāda kontrolcentra numuru.	Pieslēgšanās... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis ir veicis savienojumu ar kontrolcentru un automātiski veic kontroli.	Gaidām atbildi... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra. Atbildes kods arī ir atspoguļots ekrānā.	Transakcija Trans. Pabeigta
Darījuma beigās terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paimkite kvitą is nusp. klavišą

Darījums ir veiksmīgi izpildīts.

Pārdevēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101
Maksājumu karte
VISA
PAN: ************0017
TRANSAKCIJA
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: 3.19 EUR

TRANS. PABEIGTA
Paraksts
....
ID karte( )Vadītāja apl.( ) Pase( ) Cits nr.

Kartes nosaukums
Kartes numurs

Personu apliecinoša dokumenta numurs, ja summa pārsniedz kontroles robežu, kas noteikta līgumā par maksājumu karšu pieņemšanu (tiek ievadīts manuāli).

Pircēja kvīts

Sveicintāti!
KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101
Maksājumu karte
VISA
PAN: ************0017
TRANSAKCIJA
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: 3.19 EUR

TRANS. PABEIGTA
Saglabājiet kvīti bilances bārbaudei
UZ redzēšanos !

Ja kāda iemesla dēļ autorizācija nav veikta, tiks izdrukāts paziņojums par kļūdu ar kļūdas kodu un paskaidrojumu.

KĻŪDAS PAZIŅOJUMS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101
Maksājumu karte
VISA
AID: A0000000012345
PAN: ************0017
CID: 40 TC:95D248A23412E422
TVR: 0000000000 TSI:0000 CVMR:000000
TRANSAKCIJA
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Bankas: 121- Summa pārsniegts limits
Atgriezt karti!
TRANSAKCIJA NEIZDEVĀS

3.2 MUTISKA AUTORIZĀCIJA

Mutiska autorizācija tiek veikta tāpat, kā ar čipkartēm. Sk. 1.2. punktu.

3.3 ATCELŠANA

Lai atceltu darījumu, rīkojieties sekojoši:

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Nospiediet **malējo kreiso** taustiņu izvēlnes panelī.	Laipni lūdzam!
Izvēlnē ievadiet « Atcelšana » (lai pārvietotos pa izvēlni, izmantojiet taustiņus ▼ ▲ vai vidējos taustiņus izvēlnes panelī) и nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER)	**Transakcijas** 1- Nosūtīt 2- Atcelšana 3- Kartes trans 4- Kvīts kopija
Ievadiet atceļamās kvīts numuru, un nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER). Ja netiks ievadīts kvīts numurs, terminālis anulēs pēdējo darījumu.	**Atcelšana** Izsniegt kvīti Nr. -
Terminālis pieprasīs apstiprināt atcelšanu. Lai turpinātu, nospiediet < Jā > vai **zaļo** taustiņu (ENTER) Lai atteiktos no atcelšanas, nospiediet < Nē > vai **sarkano** taustiņu (CANCEL)	**Atcelšana?** PAN:************0001 Summa: 3.19 EUR Trans. Nr. 00001N Nē Jā
Novelciet klienta karti lasītājā.	**Uzrādiet karti** -3.19 EUR

Terminālis uzsāks automātisko kontroli un ekrānā parādīsies sekojošie paziņojumi:

Terminālis sastāda kontrolcentra numuru un automātiski veic kontroli.	Pieslēgšanās... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis ir saņēmis atbildi no kontrolcentra.	Gaidām atbildi... Lūdzu, uzgaidiet
Darījuma beigās terminālis pieprasīs apstiprināt otrās kvīts izdruku. Nospiežot sarkano taustiņu, pircēja kvīts drukāta netiks.	Paimkite kvitą is nusp. klavišą

Darījuma atcelšana ir izpildīta.

Pārdevēja kvīts

KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
VISA
PAN: ************0017
ATCELTS PIRKUMS
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: -3.19 EUR

Pircēja kvīts

Sveicintāti!
KARTES APMAKSAS KVĪTS
Terminals

KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Reģ.: 12345673 Kase: 101
Termināls: HPC11111
Maksājumu karte
VISA
PAN: ************0017
ATCELTS PIRKUMS
Kvīts:123456 Laiks:12.11.2013 13:28:04
Autoriz. nr.: 123223 T1
Summa: -3.19 EUR
Saglabājiet kvīti bilances bārbaudei
UZ redzēšanos !

Piezīmes:

- Atcelt var tikai tos darījumus, kas atrodami termināļa atmiņā.
- Ja darījums ir atcelts jau agrāk, vai ja tā nav termināļa atmiņā (piemēram, tas ir nosūtīts uz banku kopā ar iepriekšējās dienas darījumiem), termināļa ekrānā parādīsies paziņojums: **Neatrada transakc… Spiediet taus.**

4. ATKĀRTOTA IZDRUKA

Ja nepieciešams, terminālis var izdrukāt kvīts kopiju.

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Nospiediet **malējo kreiso** taustiņu izvēlnes panelī.	Laipni lūdzam!
Izvēlnē ievadiet « Kvīts kopija » (lai pārvietotos pa izvēlni, izmantojiet taustiņus ▼ ▲ vai vidējos taustiņus izvēlnes panelī) и nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER)	**Transakcijas** 1- Nosūtīt 2- Atcelšana 3- Kartes trans 4- Kvīts kopija
Ievadiet kvīts kopijas numuru un nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER). Ja netiks ievadīts kvīts numurs, terminālis izdrukās kvīti par pēdējo darījumu. Ja šādas kvīts nav, ekrānā parādīsies paziņojums « **Neatrada transakc… Spiediet taus.**»	Kvīts kopija Izsniegt kvīti Nr. **-**
Noplēsiet kvīti un nospiediet jebkuru taustiņu.	Paņemiet kvīti un spied taust.

Piezīme

- Atkārtoti izdrukāt var tikai to darījumu kvītis, kas veikti attiecīgo dienas laikā.

5. ATSKAITES

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Nospiediet **malējo kreiso** taustiņu izvēlnes panelī.	Laipni lūdzam!
Izvēlnē ievadiet «Info» (lai pārvietotos pa izvēlni, izmantojiet taustiņus ▼ ▲ vai vidējos taustiņus izvēlnes panelī) и nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER)	**Transakcijas** 1- Nosūtīt 2- Atcelšana 3- Kartes trans 4- Kvīts kopija 5-Info
Izvēlieties **Sūtīt ierakstu,** ja vēlaties saņemt pēdējās nosūtīšanas atskaites kopiju. Izvēlieties **Patr Transakc**, ja vēlaties saņemt attiecīgās dienas atskaiti, nenosūtot informāciju par darījumiem. Izvēlieties **Skatīt transak**, ja vēlaties saņemt detalizētu informāciju par kādu no kvītīm.	**Info** 1- Sūtīt ierakstu 2- Patr Transakc 3- Skatīt transak

6. DIENAS BEIGĀS

6.1 AUTOMĀTISKA DARĪJUMU NOSŪTĪŠANA

Dienas laikā veiktos darījumus var nosūtīt bankai automātiski vai manuāli. Automātiskā nosūtīšana notiek terminālī norādītajā laikā. Automātiskās nosūtīšanas laikā veikt darījumus nevar!

Saziņas seansa beigās terminālis izdod atskaiti par nosūtīto informāciju, norādot izpildīto darījumu skaitu un kopējo summu.

TRANSAK. FAILS
Nr 1

Nosūtīšanas laiks: 01.01.2011 1:00
KOMPĀNIJA NOSAUKUMS
ADRESE
Termināls: HPC11111 Reģ.: 12345673 Kase: 101
Valūta: LVL (428)

Set “VISA”

Transakcijas	1		3.19
Atceltas 1		-3.19	
Kopsumma	2		0.00
Transakcijas	1		3.19
Atceltas 1		-3.19	
Kopsumma	2		0.00

Received 1 pcs, 0.00 units
Transakcijas nosūtītas OK

UZMANĪBU! JA ATSKAITES BEIGĀS IR NODRUKĀTS PAZIŅOJUMS PAR KĻŪDU, DARĪJUMI LĪDZ BANKAI NAV NONĀKUŠI!

Automātiskā nosūtīšana netiek izpildīta, ja:

- Pēc pēdējās atskaites nosūtīšanas darījumi nav izpildījušies
- Nosūtīšana nav notikusi, jo terminālis nav bijis pieslēgts barošanas tīklam, vai termināļa izmantotā tālruņa līnija ir bijusi aizņemta.

Ja automātiskā nosūtīšana nav izdevusies, jūs varat:

- NOSŪTĪT INFORMĀCIJU PAR DARĪJUMIEM MANUĀLI

Uzmanību! Ja informāciju par darījumiem neizdodas nosūtīt vairākas dienas, sazinieties ar Nets Estonia klientu atbalsta dienestu.

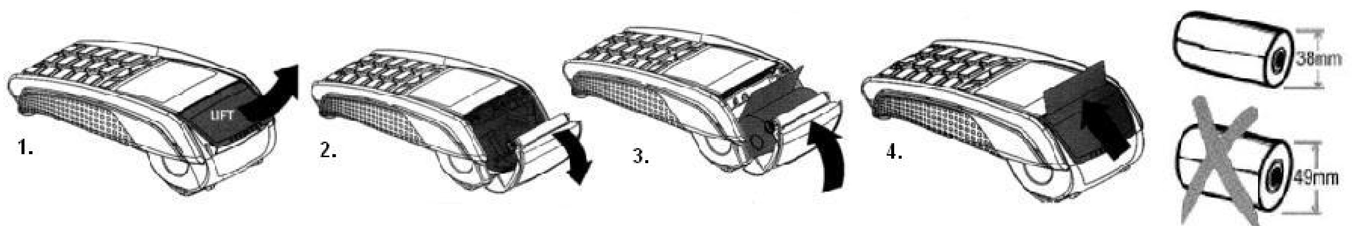
6.2 MANUĀLA DARĪJUMU NOSŪTĪŠANA

DARBĪBAS	EKRĀNĀ
Terminālis atrodas gaidīšanas režīmā. Nospiediet **malējo kreiso** taustiņu izvēlnes panelī.	**Laipni lūdzam!**
Izvēlnē ievadiet « Nosūtīt » (lai pārvietotos pa izvēlni, izmantojiet taustiņus ▼ ▲ vai vidējos taustiņus izvēlnes panelī) и nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER).	**Transakcijas** 1- Nosūtīt 2- Atcelšana 3- Kartes trans 4- Kvīts kopija
Ja jūs vēlaties nosūtīt informāciju par darījumiem, izvēlieties « Jā » vai nospiediet **zaļo** taustiņu (ENTER)	**Transakcijas** Pieteikt darīj.? Pārliecināts? Nē Jā
Terminālis sastāda kontrolcentra numuru.	Pieslēgšanās... Lūdzu, uzgaidiet
Terminālis nosūta informāciju par darījumiem.	**Transakcijas** Nosūtīt

Saziņas seansa beigās terminālis izdod atskaiti par nosūtīto informāciju, norādot izpildīto darījumu skaitu un kopējo summu.

7. PAPĪRA RULLĪŠA NOMAIŅA

Papīra rullīti ir nepieciešams nomainīt, ja kvītī parādās sarkana svītra. Izmantojiet tikai speciālu termopapīru.



1.-2. Atveriet rullīša nodalījuma vāciņu
3. Ievietojiet papīra rullīti
4. Aizveriet vāciņu un noplēsiet lieko papīru.